

《CHURCH NEWS 教會消息》

1. 本堂按加州指引重開教會。請每位赴會者遵行有關健康衛生及保持社交距離的指引，詳細指引登於告示版。
Our church is reopening following state guidelines. We sincerely invite everyone to follow health and hygiene practices and social distancing. Details are posted on the notice board.

2. 《2021 健康優先講座》將於Facebook專頁及YouTube專頁直播

2021 Staying Healthy Health Seminar via Facebook Live and YouTube Channel.

8/07 5 pm	膽囊保健 Gallbladder Health	徐明亮醫科博士 Philip Tsui, MD
9/11 5 pm	腎臟與前列腺保健 Kidney & Prostate Health	朱有為醫科博士 Dominic Chu, MD
10/02 5 pm	關節與背部保健 Joint/Back Health	李從基醫科博士 Walter Li, MD

3. 教會會員大會將會在8月14日英語崇拜後舉行，討論有關教會職員選舉事宜。誠邀各位本堂教友出席及代禱。如於需網上參與，請向陳韋豪牧師索取Zoom ID及登入碼。

Church Business Meeting will be held after English worship on August 14 for discussion about church officer election. Every LACAC member is invited and please remember this meeting in personal prayer. If you need to participate via Zoom, please ask Pastor Jeffery Chan for the Zoom ID and login code.

4. 普通話 (初班) 將於8月21日開始每安息日下午二時於聯誼廳舉行，請向傳道人查詢及報名。

Mandarin (beginning class) starting August 21, each Sabbath at 2 pm in the Fellowship Hall. Please contact the church pastor for information and registration.

《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播 Podcast

環節	主持	本週一 (8/02)	下週一 (8/09)
健康生活	Philip, Maria, Rosana	預防大腸癌 (6)	脂肪肝 (1)
社會透視	Cecil	牧師分享	難以不歧視
空中花園	Megan, Jeffery, Tim		律法是不變的
收聽網址: https://awr.org/program/yuesc_awr/ 或 https://www.linguaspirita.net/cantonese			
討論: https://www.facebook.com/SunshineCantonese			
蘋果iPhone, iPad可在 "Podcasts" 或 "iTunes" 搜尋和訂閱。			
其他Podcast平台包括Spotify、Amazon、Google等等。			

下安息日 (8月14日) 當值表 On Duty for Next Sabbath

Sabbath School 安息日學		Cantonese Worship 粵語崇拜	
司會 Chairperson	-----	領唱 Song Leader	敬拜組 Praise Team
讀經 Scripture	-----	司會/牧養禱告 Chairperson/Intercession	陳越慶 Bilta Tran
禱告 Prayer	-----	証道 Sermon	陳韋豪 Jeffery Chan
聖工消息 Mission Story	-----	讀經 Scripture	曾抑琦 Kay Tang
詩歌奉獻 Special Music	-----	執事 Deacon/Deaconess	-----



基督復臨安息日會

羅省粵語教會

Los Angeles Cantonese

Seventh-day Adventist Church

2021年8月7日 August 7, 2021



時間 Time	活動 Activity	場地 Venue	負責人 Person in charge
10:00 am	安息日學 Sabbath School	禮堂 Sanctuary	詹綺玲 Elaine Leung
	兒童聖經班 Children Sabbath School	教會辦公室 Church Office	張家誠 Leo Zhang
10:40 am	粵語崇拜聚會 Cantonese Divine Worship	禮堂 Sanctuary	講員 Speaker: 陳韋豪 Jeffery Chan
12:00 pm	英語崇拜聚會 English Divine Worship	禮堂 Sanctuary	講員 Speaker: 游建睿 Miles Yu
	《安息日學》電視節目 Sabbath School TV Program	網上直播 Online Broadcast	
	粵語研經班 Cantonese Lesson Study	聯誼廳 Fellowship Hall	陳越慶 Bilta Tran
1:00 pm	交誼聚餐 Fellowship Lunch	聯誼廳 Fellowship Hall	會眾 Congregation
2:00 pm	青年研經班 Youth Sabbath School	Zoom Meeting ID: 457-676-1986	

日落時間 Sunset 天普市 Temple City: 今日 Today 7:47 pm 下星期五 Next Friday 7:40 pm

聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City

辦公室 Office: 3817 Arden Dr., El Monte 電郵 Email: cantoneseda@gmail.com

郵寄地址 Mailing Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634

教會網站 Website: www.lacantonese.org Facebook: facebook.com/lacantonese

YouTube: youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch

受款名稱 Checks to: L.A. Cantonese SDA Church

粵語部堂牧 Pastor (Cantonese): 陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821

英語部堂牧 Pastor (English):

游建睿長老 Miles Yu 626-536-3934 / 胡傳沂傳道 Aidan Wu 323-629-0799



安息日學 Sabbath School

10:00 a.m.

司會 Chairperson: 詹綺玲 Elaine Leung

詩歌頌讚 C152-159 我聽主聲歡迎 敬拜組
Song Service A282 I Hear Thy Welcome Voice Praise Team

歡笑感恩到聖日
Being Rejoice and Thankful to Holy Day

開會祈禱 葉錯
Opening Prayer Caleb Ye

聖工剪影: 通過祈禱和行動
Mission Apotlight: Through Prayer and Action

特別音樂 蘇仲鳴
Special Music Angels We Have Heard on High Andy Su

安息日學高級學課 第6課 導論
Introduction of Sabbath School Lesson 6

讀經 彼得後書 3:17-18 詹綺玲
Scripture Reading 2 Peter 3:17-18 Elaine Leung



粵語崇拜聚會 Cantonese Worship

10:40 a.m.

司會: 陳越慶 司琴: 林婉華

詩歌頌讚 C152-159 我聽主聲歡迎 敬拜組
C173-173 慈愛牧者

三一頌 C497-497 讚美上帝 敬拜組

牧養禱告 C498-498 請聽我祈禱 陳越慶

特別音樂 有一位神 響應詩歌班

讀經 馬太福音 13:31-32 李從基

證道 種子雖小 陳韋豪

奉獻 北美失明人士文字服務捐

什一或傳道人基金請用捐款信封註明

Adventist Giving 網上捐款: <https://adventistgiving.org/?OrgID=ANPP22>

或郵寄: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634

報告 陳越慶

祝福頌 主賜福你 敬拜組



English Divine Worship 英語崇拜聚會

12:00 p.m.

Praise Team: Howard, Leo, Marco, Andy

Chairperson/Welcome Leo Zhang

Service of Praise Ryan Lee

Opening Prayer Briana Tran

Scripture Reading Briana Tran

Sermon Miles Yu

Benediction Miles Yu

活動Program	時間Time	場地Venue	註Note
禱告晚會 Prayer Meeting	星期三 晚上六時三十分 Wednesday at 6:30 pm	Zoom	Zoom ID 228-228-5537
口琴班 Harmonica Class	每月第一及第三安息日 1st & 3rd Sabbaths	禮堂 Sanctuary	待定 To be confirmed
夏威夷小結他 Ukulele Class	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	副堂 Chapel	待定 To be confirmed
結他班 (初級) Guitar Class (Beginners)	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	教會辦公室 Church Office	待定 To be confirmed
結他班 Guitar Class	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	禮堂 Sanctuary	待定 To be confirmed
青年團契 Youth Fellowship	星期五 晚上七點 Friday at 7:00 pm	Zoom	Zoom ID 814-3234-5192

存心節: 親愛的弟兄啊, 你們既然預先知道這事, 就當防備, 恐怕被惡人的錯謬誘惑, 就從自己堅固的地步上墜落。你們卻要在我們主—救主耶穌基督的恩典和知識 上有長進。願榮耀歸給祂, 從今直到永遠。阿們！」(彼得後書 3:17-18)

兒童聖經章節 **Children's Bible Verse** (馬太福音 Matthew 5:8)

清心的人有福了, 因為他們必得見神。

Happy are the clean in heart: for they will see God.

每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri
Ma, Cecil 馬錫強 (家人)	Pang, Jimmy 彭汝漢 (家人)	Chuah, Iris 楊燕萍 (家人)	Ian, Chon Iok 殷進玉 (家人)	Zheng, Michael 鄭瑞霖	Ye, Caleb 葉錯 (家人)